

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1882 года	Судавъ	31 мая	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Судавъ	Иерусалимъ
1883 года	Судавъ	12 мая	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Судавъ	Иерусалимъ
1884 года	Судавъ	12 мая	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Судавъ	Иерусалимъ

הלך ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציא	חודש, יום הולדת, יום המילה, הדרך משל נולד כ"א אלול נמוג לכה	איה נולד הדרך משל בעיר ויילא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר אוזניש, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1
2
3

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца и имени отца и матери.	Кто родился и бабѣ ему или ей дано имя.
Женск.	Мужск.		Христіанскій.	Еврейскій.			

УССР
 Управление милиции
 Тернопольской области
 Область для актов
 гражданского состояния
 " " 195 г.
 № 1957
 г. Тернополь

КНИГА

Для записки родившихся Евреевъ.

Ветеринарское Общества.
Кременецкое уезда.

На 1884 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			

1884 года Сентября 1^{го} дня. Третьей въ семействѣ
вѣдомцевъ, въ семействѣ вѣдомцевъ:

Раввинъ

Телъ Суфовъ. Прабленикъ

1884 года Октябръ 1^{го} дня. Третьей въ семействѣ
вѣдомцевъ, въ семействѣ вѣдомцевъ:

Раввинъ

Телъ Суфовъ. Прабленикъ

1884 года Ноябрь 1^{го} дня. Третьей въ семействѣ
вѣдомцевъ, въ семействѣ вѣдомцевъ:

Раввинъ

Телъ Суфовъ. Прабленикъ

תקן ראשון מן הנולדים

ספר	מ' היום	יום הולדת, יום המילה, היום שבו נולד בן אלו נוסף לכתוב	איתנו היום	שם האב, והאם של הילד, ומה ששמו היום יקרא בו שמעון ב"ר, סנדל או היום, פנים של עובי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדין

ביום ששמו היום נולדו נוסף לכתוב

ר' אברהם

ה'תרמ"ד

ביום ששמו היום נולדו נוסף לכתוב

ר' אברהם

ה'תרמ"ד

ביום ששמו היום נולדו נוסף לכתוב

ר' אברהם

ה'תרמ"ד

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
Женска.	Мужска.					

*Мнѣ было свидѣтельствовано и являлось свидѣннѣе
 записки нѣкто неимено, вѣ томъ городѣ
 Мѣсто Фурвалъ*

הלך ראשון מן נולדים

מספר	מי היה	היום, יום הולדת, יום המילה, הדרך משל נולד ביום אלו נוסח לכתיב		איה נולד דרך	שם האב, והאם של הולד, ומת	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך
		למנין יונים	למנין יהודים			
מספר	מי היה	למנין יונים	למנין יהודים	איה נולד דרך	שם האב, והאם של הולד, ומת	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך

*אשר נולד זכר ושמו ראובן או
 נולדה נקבה ושמה רבקה*

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1885 годъ.

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Мужска.	Женска.					

ספר לכתוב בו נולדים על ימינו אלף תתי
 ספר לכתוב בו נולדים של יהודים משנת אלף תתי

הקטן ראשון מן נולדים

97

מספר	מי היה המורל הפועל והמוציץ	חודש, יום הולדת, יום דמילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניטש לכ"ח		איזה נולד הדרך משל בעיר ויילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденій и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Врейскій.			
		Январь		Магдорскій	Отца Левина Тубель Престера Полонскій илючанскъ Майль Дина	Маильман Мухомовъ
	Раввина	2	24			
	Мухомовъ	обрѣз.				
" 1.	Удесскій	9	5	Иванъ		
		Иванъ		"	Отца Шимона Мануэловичъ Куринскій илючанскъ Майль Таба	Маильман Самуилъ
		21	17			
		обрѣз.				
" 2	"	28	24	"		
		Иванъ		"	Отца Шимона Мануэловичъ Куринскій илючанскъ Майль Абра	Маильман Авруша Мойше
		21	17			
		обрѣз.				
" 3	"	28	24	"		

הקן ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המדל הפועל והמוציא	חדש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד ביום אלול נמשך לכה		אחד נולד הדין בשל בעיר וילנא	שם האב, האם של הולד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון כ"ץ, סתד או חייט, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		לפני יונים	לפני יהודים			
		24	27	פרידלנד	אשה מויש-וילנא סמחה נדלמן-וילנא הויש קצב	נולד אריאל יגאל
	הרה פרידלנד וילנא	2	27			
" 1		9	5			
		טבת		"	אשה שלמה אדמונד נדלמן-וילנא הויש קצב	נולד אריאל אדמונד
		21	17			
		28	24			
" 2	"	28	24	"		
		טבת		"	אשה שלמה נדלמן-וילנא הויש קצב	נולד אריאל אדמונד
		21	17			
		28	24			
" 3	"	28	24	"		

Часть I. О родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Иудейскій.			
" 4	Раввина и др. Кац	21	17	Въ Бердичевѣ	Александръ Владиміръ Спиритовъ Владиміръ Ситницкій Мать: Мендель	Миримъ Мошк
" 5	"	22	18	"	Александръ Владиміръ Найбогаръ Бердичевскій Ситницкій Мать: Сура	Миримъ Мая-Тоенга
1	"	31	27	"	Александръ Александръ Тулъ Бердичевскій Ситницкій Мать: Францъ	Давидъ Амосъ

הלק ראשון מן הנולדים

מספר	מי היה המודל הפועל והמוציא	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול נישול לביח		א"ת, נולד דרך משל בעיר וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשהו דים יעקב בן שמעון ב"ן, סודר ארומים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
" 4	ה"ק	21	17	בירד	מירימ	מירימ
" 5	"	22	18	"	מירימ	מירימ
1	"	31	27	"	דאָויד	דאָויד

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденій и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Иврейскій.			
2.	"	18	15	Въ Березинѣ	Симеонъ Бенъ-Симонъ Бригидъ Возилъ-Вольскій и Майръ-Венъ	Давидъ Анна
3.	"	19	16	"	Симеонъ Нисанъ-Скордо Нисанъ Кремленскій и Майръ-Савъ-Цирль	Давидъ Сабрина

1885 года мая 15 числа подписавшіе нижеслѣдующее свидѣтельство, которыя въ силу своихъ должностей, вѣрно и правдоу ствердили. И что во истинѣ сего августа мѣсяца въ родившихся евреевъ, симеона сына Давида, и имени его, Симеонъ. А 2.

Въ свѣдѣніи
С. С. С. С. С.

Секретарь
С. С. С. С. С.

חלק ראשון מן נולדים

ספר	מי היה	היום, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד ביום אלו	אין נולד דרך משל בעיר	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סדר או חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו דאובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
2	"	18	15	דאביד	דאביד אנא
3	"	19	16	"	דאביד סברין

בשנת ה'תרמ"ה חמשה עשר אלף תתק"ץ
ביום חמשה עשר אלף תתק"ץ
ביום חמשה עשר אלף תתק"ץ
ביום חמשה עשר אלף תתק"ץ
ביום חמשה עשר אלף תתק"ץ

דאביד
סברין

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1885 года	Таня	Томъ	дѣвѣ	свѣдѣнн	Таня	Таня
1885 года	Таня	Томъ	дѣвѣ	свѣдѣнн	Таня	Таня
1885 года	Таня	Томъ	дѣвѣ	свѣдѣнн	Таня	Таня

הלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפועל והמוציא ימים	היום, יום הולדת, חמילה, דרך משל נולד כ"א אלול ג'תתק"ה	איך נולד הדרך משל בעיר וילנא	שם האב, האם של הילד, ומה מעשהו דם יעקב בן שמעון ב"ר, שרר אוח'ים, שרים בה אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1885	טניה	טומ	דעו	טניה	טניה
1885	טניה	טומ	דעו	טניה	טניה

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какъо ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Врейскій.			
1885 года	Симеономъ			Томъ	Томъ Духов. Мрабленіи	Томъ Духов. Мрабленіи
1885 года	Симеономъ			Томъ	Томъ Духов. Мрабленіи	Томъ Духов. Мрабленіи
		12	15	Въ Березовицѣ	Александръ Креймеръ	Мавриана Кисель-Лейбъ
	Тереза				Израиль	
	Миронъ	19	22		Израиль	

מספר	מי היה המורה הפועל והמוציץ	תורש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול גיטל לבית		א"ת נולד ה"ך משל בעיר ווילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשותו דם יעקב בן שמעון ב"ר, סודר אוחיוס, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין ימים	למנין יהודים			
						מסתמאמא אבועתא מלגרא נאבא פוסאבאנא בא פאדעא:
						מסתמאמא אבועתא מלגרא נאבא פוסאבאנא בא פאדעא:
		12	15			
		19	22			

Часть I. 0 родившихся.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
		Христіанскій.	Иврейскій.			
" 4	-	19	22	Въ Бердичевѣ	Отецъ Берисъ Шейдеръ Берлинскій сынъ Шейдеръ Мать Яана	Давидъ
" 5	-	20	23	"	Отецъ Михаилъ Фрейдманъ Берлинскій сынъ Фрейдманъ Мать Сася	Давидъ Марселъ Петеръ
" 7	Иванъ Берисъ Мейеръ	18	21	"	Отецъ Ашеръ Хауъ Австр. полковн. ма Францъ Мать Сася	Майсманъ Шасъ

הען ראשון מן נולדים

ספר	מי היה המגדל המועד והמוציא	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול ניסוך לבית	איתן נולד דרך משל בעיר וילנא	שם ראב, והאם של הולד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ר, סת"ר אירויט, פרים בת צבי קצב	נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
" 4	-	19	22	דאביד	איתן נולד דרך משל בעיר וילנא
" 5	-	20	23	"	שם ראב, והאם של הולד, ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון ב"ר, סת"ר אירויט, פרים בת צבי קצב
" 7	Иванъ Берисъ Мейеръ	18	21	"	נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה